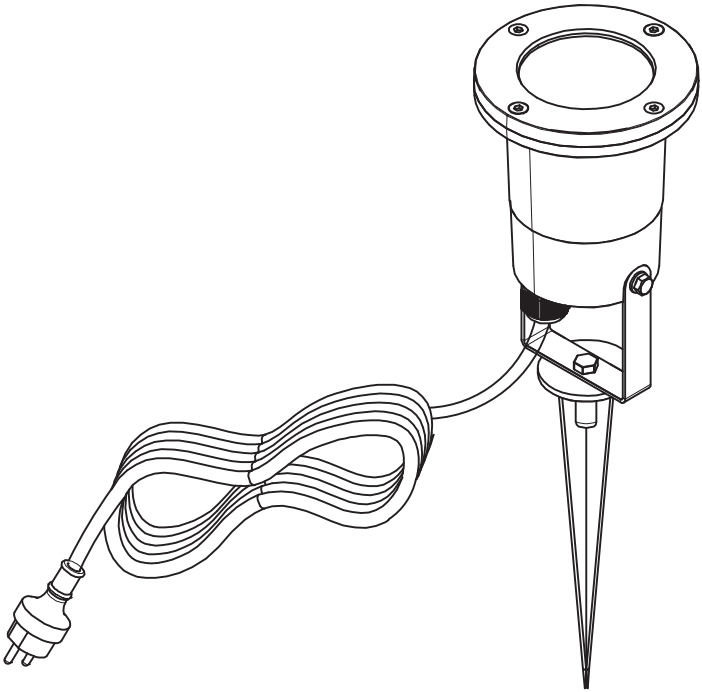
inspire

5 YEARS Guarantee*

Ada



EAN CODE : 3276007333329
3276005708556

FR Manuel d'Instructions

PT Manual de Instruções

ES Manual de Instrucciones

IT Manuale di Istruzioni

EL Εγχειρίδιο Οδηγιών

UA Інструкція З Експлуатації

PL Instrukcją Obsługi

RO Manual de Instrucțiuni

BR Manual de Instruções

EN Instructions Manual

2021/07-V01

OS9210-INOX
OS9210-EU

Traduction de la version originale du mode d'emploi / Traducción de las Instrucciones originales / Tradução das Instruções Originais / Traduzione delle istruzioni originali / Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών / Tłumaczenie instrukcji oryginalnej / Переклад оригінальної інструкції / Traducerea instrucțiunilor originale / Tradução das Instruções Originais / Original Instructions

FR Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit. Nous vous conseillons de lire attentivementla notice d'installation, d'utilisation et d'entretien. Nous avons conçu ce produit pour vous apporter entière satisfaction.
Si vous avez besoin d'aide, l'équipe de votre magasin est à votre disposition pour vous accompagner.

ES Le agradecemos haber comprado este producto. Le recomendamosleer atentamente el manual de instalación, uso y mantenimiento. Este producto ha sido diseñado para proporcionarle plena satisfacción.
Si necesita alguna ayuda, el personal de la tienda estará a su disposición para guiarle.

PT Agradecemos a sua preferência por este produto. Aconselhamo-lœ ler o manual de instalação, utilização e manutenção com atenção. Criámos este produto para sua completa satisfação.
Se precisar de ajuda, a equipa da sua loja está à sua disposição para o acompanhar.

IT Grazie per aver acquistato questo prodotto. Vi raccomandiamo di leggere attentamente il manuale di installazione, utilizzo e manutenzione. Questo prodotto è stato progettato per offrirvi la massima soddisfazione.
Per ricevere assistenza, il personale del punto vendita è a vostra disposizione.

EL Ευχαριστούμε για την αγορά σας αυτού του προϊόντος . Σας συμβουλεύουμε να διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες εγκατάστασης, χρήσης και συντήρησης. Σχεδιάσαμε αυτό το προϊόν για να σας προσφέρει πλήρη ικανοποίηση.
Αν χρειάζεστε βοήθεια, η ομάδα του καταστήματος από το οποίο αγοράσατε το προϊόν είναι στη διάθεσή σας

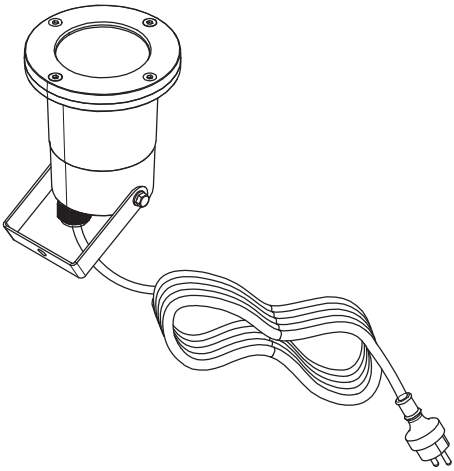
PL Dziękujemy za zakup produktu firmy. Zalecamy, aby uważnie przeczytać instrukcję instalacji, użytkowania i konserwacji. Ten produkt marki zaprojektowaliśmy, aby spełnić wszystkie Państwa oczekiwania.
W razie potrzeby pracownicy sklepu służą Państwu pomocą i są do Państwa dyspozycji.

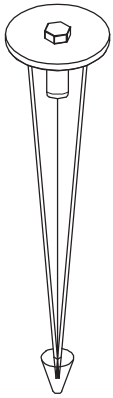
UA Дякуємо вам за покупку цього виробу. Ми радимо вам уважно прочитати інструкції з установлення, експлуатації та технічного обслуговування. Ми розробили цей виріб для того, щоб він приносив вам задоволення.
Якщо вам потрібна допомога, співробітники вашого магазину готові допомогти вам

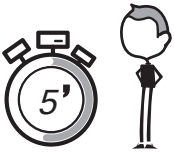
RO Vă mulțumim pentru achiziționarea acestui produs . Vă sfătuim să citiți cu atenție instrucțiunile de instalare, de utilizare și de întreținere. Am conceput acest produs pentru a vă furniza satisfacție totală.
Dacă aveți nevoie de ajutor, echipa magazinului de cumpărare este la dispoziția dumneavoastră pentru a vă asista.

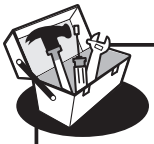
BR Obrigado por ter adquirido um produto . Nós aconselhamos a ler atentamente o manual de instalação, uso e anutenção. Concebemos um produto para proporcionar total satisfação.
Caso precise de ajuda, a equipe da sua loja estará à disposição para te acompanhar.

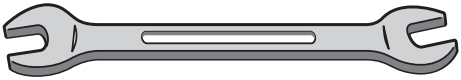
EN Thank you for purchasing this product. We recommend that you read the installation, user and maintenance instructions carefully. We have designed this product to ensure your complete satisfaction.
If you require assistance, the team at your retailer is on hand to help you.



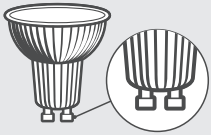








#10



GU10 MAX 28W

Attention danger / Atención: Peligro / Atenção perigo / Attenzione pericolo / Προσοχή κίνδυνος / Uwaga niebezpieczeństwo / Увага! Небезпечно! / Atenție, pericol / Perigo de precaução/Caution danger

Hors tension / Apagado / Desligado da alimentação / Fuori tensione / Εκτός τάσης / Odłączenie zasilania / Не під напругою / Scoatere de sub tensiune / Desligar / Power off

Mise sous tension / Puesta en tensión / Ligação da alimentação / Messo sotto tensione / Σύνδεση με το ηλεκτρικό δίκτυο / Włączenie zasilania / Під'єднання під напругу / Punere sub tensiune / Energizar / Power up

FR: Mentions Légales & Consignes de Sécurité / **ES:** Instrucciones Legales y de Seguridad / **PT:** Avisos Legais e instruções de Segurança / **IT:** Istruzioni Legali e di Sicurezza / **EL:** Νομικό σημ ίωμα και οδηγί ς ασφαλ ίας / **PL:** Uwagi Prawne i Instrukcja Bezpieczeństwa / **UA:** Керівництво З Техніки / **RO:** Manual privind siguranța / **BR:** Avisos Legais e instruções de Segurança **EN:** Legal & Safety Instructions

5 → 15

FR:Montage / ES:Montaje / PT:Montagem / IT:Montaggio / EL:Συναρμολόγηση / PL:Montaż / UA:Збірка / RO:Montaj / BR:Montagem / EN:Assembly

16 → 18

1.Symboles d'avertissement

	Lisez attentivement les instructions
	Mise à la terre

2.Consignes générales de sécurité

Lisez attentivement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil, et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement et si besoin le communiquer à un tiers.
AVERTISSEMENT : lorsque vous utilisez des appareils électriques, respectez les précautions de sécurité de base afin de réduire le risque d'incendie, de chocs électriques et de blessures corporelles.
1) Consignes générales
Tenir l'appareil hors de la portée des enfants et des personnes non autorisées.
AVERTISSEMENT : l'alimentation électrique doit être coupée avant de procéder au montage, à l'entretien, au changement de l'ampoule ou au nettoyage. Enlevez le fusible ou désenclenchez-le, et assurez-vous qu'il ne peut pas se réenclencher.
Avant de percer un trou, vérifiez que vous ne risquez pas de percer un câblage ou un tuyau existant non visible.
2) Consignes de sécurité électrique
Si le câble ou le cordon souple externe de ce luminaire est endommagé, il doit être exclusivement remplacés par le fabricant ou son agent de service ou une personne qualifiée similaire afin de éviter un danger.

3.Règles de sécurité particulières

Pas de consigne de sécurité spécifique.

4. Protection de l'environnement

ATTENTION !
Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous aux autorités locales ou à votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage. Le matériau d'emballage est recyclable. Merci de recycler l'emballage dans les points de collecte prévus à cet effet.

5.Spécifications d'appareils

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	
Tension nominale	220-240V~
Fréquence nominale	50/60 Hz
Puissance nominale	MAX 28W
Ampoule	GU10 MAX 28W
Classe de protection	CLASS I
Indice de protection IP	IP65
Facteur de puissance	1
Courant d'alimentation	0,115A

6.Entretien / Nettoyage

Déconnecter le luminaire du réseau électrique avant tout entretien ou nettoyage.
Il convient de toujours utiliser une ampoule qui respecte les spécifications listées dans ce manuel d'instructions.
Ne par remplacer l'ampoule par temps de pluie.
ATTENTION : L'utilisation de tout accessoire non mentionné dans ce manuel d'instruction peut entraîner des risques de blessure.

7. Autres points (Services, réparations, garantie, etc …)

Ce produit électrique respecte les normes de sécurité en vigueur.
Les réparations doivent être réalisées uniquement par une personne qualifiée utilisant des pièces de rechange d'origine, toute autre situation pouvant entraîner des risques de blessures pour l'utilisateur.
Pour tout besoin de service après-vente, contactez le magasin dans lequel vous avez acheté ce produit.
DURÉE DE GARANTIE :La garantie légale générale s'applique à tous les produits pendant 2 ans à compter de la date de livraison des marchandises et de la remise du reçu prouvant l'achat.
Cependant, INSPIRE a décidé d'aller encore plus loin. Notre but est que vous ayez la meilleure expérience possible avec nos produits, nous avons donc étendu à 5 ans les périodes de garantie pour tous les produits INSPIRE.
APPLICATION DE LA GARANTIE :Pour que la garantie puisse être appliquée, le produit doit avoir été installé, utilisé et entretenu conformément aux consignes du mode d'emploi.
QUESTIONS ET RÉCLAMATIONS :Si vous avez des questions ou rencontrez des problèmes concernant l'utilisation du produit, ses performances ou son aspect visuel, n'hésitez pas à contacter votre fournisseur aux coordonnées indiquées sur le justificatif d'achat.

1.Símbolos de advertencia

	Lea atentamente estas instrucciones
	Toma de tierra

2.Instrucciones generales de seguridad

Antes de utilizar el aparato, lea integralmente estas instrucciones y consérvelas para poder consultarlas posteriormente.
En caso de necesidad, transmita este manual a terceros.
ADVERTENCIA : El uso de aparatos eléctricos supone el respeto de las precauciones elementales de seguridad para reducir el riesgo de incendio, de choques eléctricos y de heridas corporales.

1) Instrucciones generales

Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños y de las personas no autorizadas.
ADVERTENCIA : se debe cortar la alimentación eléctrica antes de proceder al montaje, al mantenimiento, a la sustitución de la bombilla o a la limpieza. Quite el fusible o desactívelo, y asegúrese de que no pueda volverse a activar.
Antes de hacer un orificio, verifique que no corre el riesgo de perforar un cableado o una tubería existente pero invisible.

2) Instrucciones de seguridad eléctricas

Si el cable flexible externo o cable de esta luminaria está dañado, deberá ser exclusivamente reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o una persona cualificada similar para evitar un peligro.

3.Instrucciones de seguridad específicas

No hay instrucciones de seguridad específicas.

4. Protección ambiental

¡CUIDADO!

No se deben tirar los productos eléctricos junto con los residuos domésticos. Gracias por reciclarlos en los puntos de recogida previstos a tal efecto. Contacte con las autoridades locales o su proveedor para obtener consejos de reciclaje. Le rogamos reciclar el embalaje en los puntos de recogida previstos a tal efecto.

5.Características del aparato

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	
Tensión nominal	220-240V~
Frecuencia nominal	50/60 Hz
Potencia nominal	MAX 28W
Bombilla	GU10 MAX 28W
Clase de protección	CLASS I
Índice de protección IP	IP65
Factor de potencia	1
Corriente de suministro	0,115A

6.Mantenimiento / Limpieza

Desconecte siempre el aparato antes de proceder a su limpieza o mantenimiento.
Las bombillas utilizadas deben siempre corresponderse con las características detalladas en este manual.
No sustituya las bombillas cuando llueve.
ADVERTENCIA : El uso de accesorios diferentes de los especificados en este manual puede presentar riesgos de heridas corporales.

7.Diversos (Servicio postventa, Reparaciones, Garantía, etc.)

Este producto eléctrico cumple con los requisitos de las normas de seguridad vigentes. Las reparaciones deberán ser realizadas únicamente por técnicos cualificados utilizando recambios de origen. El incumplimiento de esta instrucción puede resultar particularmente peligroso para los usuarios.
En caso de necesidad, diríjase al servicio postventa del almacén donde ha adquirido este producto.
DURACIÓN DE LA GARANTÍA:La garantía legal general se aplica a todos los productos durante 2 años a partir de la entrega de la mercancía y tras la presentación del ticket de compra como prueba de la compra.Sin embargo, INSPIRE va más allá. Queremos que tenga la mejor experiencia posible con nuestros productos, por lo que hemos extendido los períodos de garantía de todos los productos INSPIRE a 5 años.
APLICACIÓN DE LA GARANTÍA:Para que se aplique la garantía, el producto debe haberse instalado, utilizado y mantenido de acuerdo con las directrices del Manual de Instrucciones.
PREGUNTAS Y RECLAMACIONES:Si tiene alguna pregunta o dificultad con respecto al uso, rendimiento o aspecto visual del producto, puede ponerse en contacto con su proveedor mediante la información que encontrará en el ticket de compra.

1.Símbolos de aviso

	Leia atentamente as instruções
	Ligação à terra

2.Instruções gerais de segurança

Leia atentamente este manual de utilização antes de utilizar o aparelho e conserve-o para o poder consultar posteriormente e, se necessário, comunicá-lo a outras pessoas.

AVISO: durante a utilização de aparelhos eléctricos, respeite as precauções de segurança básicas a fim de reduzir o risco de incêndio, de choques eléctricos e de ferimentos corporais.

1) Instruções gerais

Manter o aparelho fora do alcance das crianças e das pessoas não autorizadas.

AVISO: A alimentação eléctrica deve ser cortada antes de proceder à montagem, à manutenção, à mudança da lâmpada ou à limpeza. Retire o fusível ou desligue-o e assegure-se de que não pode voltar a ser ligado.

Antes de fazer um furo, verifique se não corre o risco de furar um cabo eléctrico ou um tubo existente não visível.

2) Instruções de segurança eléctrica

Si el cable flexible externo o cable de esta luminaria está dañado, deberá ser exclusivamente reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o una persona cualificada similar para evitar un peligro.

3.Instruções de segurança específicas

Sem instruções de segurança específicas.

4.Protecção do ambiente

ATENÇÃO!

Os produtos eléctricos não devem ser deitados fora juntamente com o lixo doméstico. Envie-os para reciclagem nos centros especiais de recolha de lixo existentes para esse efeito. Contacte as suas entidades locais ou um armazenista para informações sobre a reciclagem. É favor reciclar a embalagem nos pontos de recolha existentes para esse efeito.

5.Características do aparelho

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	
Tensão nominal	220-240V~
Frequência nominal	50/60 Hz
Potência nominal	MAX 28W
Lâmpada	GU10 MAX 28W
Classe de protecção	CLASS I
Índice de protecção IP	IP65
Fator de potência	1
Corrente de alimentação	0,115A

6.Manutenção/Limpeza

Desligue sempre o aparelho antes de proceder à limpeza ou à manutenção.
As lâmpadas utilizadas devem corresponder sempre às características enunciadas neste manual.
Não substitua as lâmpadas com tempo de chuva.
AVISO: A utilização de acessórios diferentes dos especificados neste manual pode representar risco de ferimentos corporais.

7.Diversos (Serviço pós-venda, reparações, garantia, etc.)

Este produto eléctrico está em conformidade com as normas de segurança em vigor. As reparações só devem ser efectuadas por técnicos qualificados e que utilizem peças sobresselentes de origem. Qualquer infracção a esta instrução pode revelar-se particularmente perigosa para os utilizadores. Se necessário, contacte o serviço pós-venda do armazém onde adquiriu este produto.
PRAZO DA GARANTIA:A garantia geral nos termos legais é aplicável a todos os produtos durante 2 anos a partir do fornecimento dos mesmos, mediante a apresentação do recibo como prova da compra. No entanto, INSPIRE vai mais longe. Queremos que tenha a melhor experiência possível com os nossos produtos, e por isso aumentámos os prazos de garantia de todos os produtos INSPIRE para 5 anos.
APLICABILIDADE DA GARANTIA:Para que a garantia seja aplicável, o produto terá de ter sido instalado, utilizado e mantido de acordo com as diretrizes do Manual de Instruções.
DÚVIDAS E RECLAMAÇÕES:Caso tenha alguma dúvida ou encontre algum problema relativamente à utilização do produto ou ao seu aspeto visual ou desempenho, pode contactar-nos através das informações de contacto que se encontram no talão da compra.

1.Simboli di avvertenza

	Leggere attentamente le istruzioni
	Collegamento a terra

2.Istruzioni generali di sicurezza

Leggere attentamente il presente manuale di utilizzo prima di utilizzare l'apparecchio a muro e conservarlo per successive consultazioni o qualora occorra trasmetterlo a terzi.
AVVERTENZA: quando si utilizzano apparecchi elettrici, rispettare le precauzioni di sicurezza di base al fine di ridurre i rischi di incendio, di scosse elettriche e di ferite fisiche.
1) Istruzioni generali
Tenere l'apparecchio al di fuori della portata di bambini e persone non autorizzate.
AVVERTENZA: l'alimentazione elettrica deve essere interrotta prima di procedere al montaggio, alla manutenzione, alla sostituzione della lampadina o alla pulizia. Togliere il fusibile o scollegarlo e assicurarsi che non possa riavviarsi.
Prima di effettuare un foro, verificare di non rischiare di forare un cavo o un tubo presente ma non visibile.
2) Istruzioni di sicurezza elettrica
Se il cavo flessibile esterno o il cavo di questo apparecchio è danneggiato, deve essere esclusivamente sostituito dal fabbricante o dal suo agente di servizio o da una persona qualificata simile per evitare un pericolo.

3.Istruzioni di sicurezza specifiche

Nessuna istruzione di sicurezza specifica.

4.Protezione dell'ambiente

ATTENZIONE!

I prodotti elettrici non devono essere buttati insieme ai rifiuti domestici. Riciclateli nei centri di smaltimento speciali previsti per questo. Contattate le autorità locali o un commerciante all'ingrosso per avere consigli circa il riciclaggio. Si prega di riciclare l'imballaggio negli appositi punti di raccolta previsti a questo scopo.

5.Caratteristiche dell'apparecchio

CARATTERISTICHE TECNICHE	
Tensione nominale	220-240V~
Frequenza nominale	50/60 Hz
Potenza nominale	MAX 28W
Lampadina	GU10 MAX 28W
Classe di protezione	CLASS I
Indice di protezione IP	IP65
Fattore di potenza	1
Corrente di alimentazione	0,115A

6.Manutenzione / Pulizia

Togliere sempre la spina dell'apparecchio dalla presa elettrica prima di procedere alla pulizia o alla manutenzione.
Le lampadine utilizzate devono sempre corrispondere alle caratteristiche indicate nel manuale.
Non sostituire le lampadine quando piove.
AVVERTENZA: l'utilizzo di accessori diversi da quelli specificati nel presente manuale può comportare rischi di lesioni personali.

7.Vari (Servizio postvendita, Riparazioni, Garanzia, ecc.)

Questo prodotto elettrico è conforme alle norme di sicurezza vigenti. Le riparazioni dovranno essere realizzate solo da tecnici qualificati utilizzando pezzi di ricambio originali, altrimenti c'è il rischio di pericolo per l'utente.
Se necessario, contattare il negozio dove avete comprato questo prodotto.
DURATA DELLA GARANZIA:La garanzia legale generale si applica a tutti i prodotti per 2 anni dalla consegna dei beni e previa presentazione della ricevuta come prova di acquisto.
Tuttavia, INSPIRE offre di più. Desideriamo che abbiate la migliore esperienza possibile con i nostri prodotti, abbiamo quindi esteso il periodo di garanzia per tutti i prodotti INSPIRE a 5 anni.
APPLICAZIONE DELLA GARANZIA:Ai fini dell'applicazione della garanzia, il prodotto deve essere installato, usato e manutenuto in conformità con le linee guida contenute nel Manuale di istruzioni.
DOMANDE E RECLAMI:In caso di domande o se riscontrate problemi in relazione all'uso del prodotto, alle prestazioni o all'aspetto dello stesso, siete pregati di contattare il vostro distributore utilizzando le informazioni di contatto che troverete sulla ricevuta di acquisto.

1.Σύμβολα προειδοποίησης

	Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες
	Γείωση

2.Γενικές συστάσεις ασφαλείας

Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, και διατηρήστε το για να μπορείτε να ανατρέξετε αργότερα και εάν χρειαστεί να το μεταβιβάσετε σε τρίτους.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές, τηρείτε τις βασικές συστάσεις ασφαλείας ώστε να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και σωματικού τραυματισμού.

1) Γενικές συστάσεις

Φυλάσσετε τη συσκευή μακριά από παιδιά και μη εξουσιοδοτημένα άτομα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: η ηλεκτρική τροφοδοσία πρέπει να κοπεί πριν να προβείτε στο μοντάρισμα, στη συντήρηση, στην αντικατάσταση του λαμπτήρα ή στο καθάρισμα. Αφαιρέστε την ασφάλεια ή απενεργοποιήστε την και βεβαιωθείτε ότι δεν μπορεί να επανενεργοποιηθεί.
Πριν διανοίξετε μια οπή, βεβαιωθείτε ότι δεν κινδυνεύετε να τρυπήσετε ένα υπάρχον καλώδιο ή σωλήνα που δεν είναι ορατά.

2) Ηλεκτρικές συστάσεις ασφαλείας

Αν το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο ή το καλώδιο αυτού του φωτιστικού είναι κατεστραμμένο, πρέπει να είναι αποκλειστικά αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο εξυπηρέτησής του ή ένα παρόμοιο εξειδικευμένο άτομο για να αποφυγή κινδύνου.

3.Ειδικές συστάσεις ασφαλείας

Δεν υπάρχουν ειδικές συστάσεις ασφαλείας.

4.Προστασία του περιβάλλοντος

ΠΡΟΣΟΧΗ !

Τα ηλεκτρικά απόβλητα δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα οικιακά απόβλητα. Παρακαλείστε να τα ανακυκλώνετε στις υπάρχουσες εγκαταστάσεις. Ζητήστε συμβουλή σχετικά με την ανακύκλωση στις τοπικές αρχές ή το κατάστημα πώλησης. Παρακαλείστε να ανακυκλώσετε τη συσκευασία σε κάποιο σημείο συλλογής που προβλέπεται γι αυτό.

5.Χαρακτηριστικά της συσκευής

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ	
Ονομαστική τάση	220-240V~
Ονομαστική συχνότητα	50/60 Hz
Ονομαστική ισχύς	MAX 28W
Λαμπτήρας	GU10 MAX 28W
Κλάση προστασίας	CLASS I
Δείκτης προστασίας IP	IP65
Συντελεστής ισχύος	1
Παροχή ρεύματος	0,115A

6.Συντήρηση / Καθάρισμα

Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή πριν προβείτε στο καθάρισμα ή τη συντήρηση.
Οι λαμπτήρες που χρησιμοποιούνται πρέπει πάντα να αντιστοιχούν στα χαρακτηριστικά που αναγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο. Μην αντικαθιστάτε τους λαμπτήρες με βροχερό καιρό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η χρήση εξαρτημάτων άλλων από εκείνα που διευκρινίζονται στο παρόν εγχειρίδιο μπορεί να επιφέρει κίνδυνο σωματικού τραυματισμού.

7.Διάφορα (Τμήμα Εξυπηρέτησης Μετά την Πώληση, Επισκευές, Εγγύηση, κλπ.)

Αυτό το ηλεκτρικό προϊόν ανταποκρίνεται στα ισχύοντα πρότυπα ασφαλείας. Οι επισκευές δεν πρέπει να πραγματοποιούνται παρά μόνο από ειδικευμένους τεχνικούς χρησιμοποιώντας γνήσια ανταλλακτικά. Οποιαδήποτε παράλειψη ως προς τη σύσταση αυτή μπορεί να αποβεί ιδιαίτερα επικίνδυνη για τους χρήστες. Εάν συντρέχει περίπτωση, καλέστε το τμήμα εξυπηρέτησης μετά την πώληση του καταστήματος αγοράς του προϊόντος.

ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΕΓΓΥΗΣΗΣ:Η γενική νόμιμη εγγύηση καλύπτει όλα τα προϊόντα για 2 έτη από την παράδοσή τους με προσκόμιση της απόδειξης ως αποδεικτικού αγοράς.
Ωστόσο, η INSPIRE πηγαίνει παραπέρα. Θέλουμε να έχετε την καλύτερη δυνατή εμπειρία με τα προϊόντα μας και, για τον λόγο αυτό, επεκτείνουμε τη διάρκεια της εγγύησης για όλα τα προϊόντα INSPIRE στα 5 έτη.

ΙΣΧΥΣ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ:Για να ισχύει η εγγυητική κάλυψη, το προϊόν πρέπει να έχει εγκατασταθεί, χρησιμοποιηθεί και συντηρηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες του εγχειριδίου χρήσης.

ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΞΙΩΣΕΙΣ:Αν έχετε ερωτήσεις ή αντιμετωπίζετε προβλήματα με τη χρήση του προϊόντος, την απόδοσή του ή την εμφάνισή του, μπορείτε να επικοινωνήσετε με το κατάστημα πώλησης χρησιμοποιώντας τα στοιχεία επικοινωνίας που θα βρείτε στην απόδειξη αγοράς.

1.Symbole ostrzegawcze

	Przeczytać uważnie instrukcje
	Uziemienie

2.Ogólne zalecenia bezpieczeństwa

Przeczytać uważnie instrukcję obsługi przed użyciem urządzenia i zachować ją w celu umożliwienia skorzystania z niej w przyszłości lub przekazania osobom trzecim.
OSTRZEŻENIE: podczas użytkowania urządzeń elektrycznych, należy zawsze przestrzegać podstawowych zaleceń bezpieczeństwa w celu ograniczenia ryzyka pożaru, porażenia prądem elektrycznym i obrażeń ciała.
1) Zalecenia ogólne
Urządzenie należy umieścić w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób nieuprawnionych.
OSTRZEŻENIE: zasilanie elektryczne musi zostać wyłączone przed przystąpieniem do montażu, konserwacji, wymiany żarówki lub czyszczenia. Wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć i upewnić się, że nie może sie ponownie włączyć.
Przed wywierceniem otworu, należy sprawdzić czy nie zachodzi ryzyko przewiercenia niewidocznego w ścianie okablowania lub przewodu.
2) Zalecenia bezpieczeństwa dotyczące zasilania elektrycznego
Jeśli zewnętrzny elastyczny przewód lub sznur tej oprawy ulegnie uszkodzeniu, powinien być wyłączny zastąpiony przez producenta lub jego przedstawiciela serwisowego lub podobną wykwalifikowaną osobę w celu unikać zagrożenia.

3.Specjalne zalecenia bezpieczeństwa

Brak specjalnych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa.

4.Ochrona środowiska

UWAGA!

Nie należy wyrzucać produktów elektrycznych razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy poddać je utylizacji w specjalnym centrum przeznaczonym do tego celu. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi w celu uzyskania porady dotyczącej recyklingu. Urządzenie należy oddać do punktu zbiórki zajmującego się tego typu urządzeniami

5.Charakterystyka urządzenia

DANE TECHNICZNE	
Napięcie nominalne	220-240V~
Częstotliwość nominalna	50/60 Hz
Moc nominalna	MAX 28W
Żarówka	GU10 MAX 28W
Klasa zabezpieczenia	CLASS I
Wskaźnik zabezpieczenia IP	IP65
Współczynnik mocy	1
Prąd zasilania	0,115A

6.Konserwacja / Czyszczenie

Urządzenie należy zawsze odłączać przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji.
Używane żarówki muszą mieć zawsze taką samą charakterystykę jak podana w instrukcji.
Nie wymieniać żarówek w czasie deszczu.
OSTRZEŻENIE: Używanie innych akcesoriów niż podane w instrukcji może prowadzić do poważnych obrażeń ciała.

7.Inne informacje (serwis po sprzedaży, naprawy, gwarancja, itd.)

Ten produkt elektryczny jest zgodny z obowiązującymi normami. Naprawy muszą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych techników stosujących oryginalne części zamienne.
Nieprzestrzeganie tego zalecenia może być bardzo niebezpieczne dla użytkownika.
W danym wypadku należy skontaktować się z serwisem posprzedażnym sklepu, w którym nabyto produkt.
OKRES OBOWIĄZYWANIA GWARANCJI:Ogólna gwarancja prawna obowiązuje na wszystkie produkty przez 2 lata od daty dostarczenia towaru, pod warunkiem okazania paragonu jako dowodu zakupu.
Jednakże INSPIRE wykracza poza ten okres. Chcemy zapewnić Państwu najlepsze doświadczenia dotyczące korzystania z naszych produktów, dlatego też przedłużyliśmy okres gwarancji obowiązujący dla wszystkich produktów INSPIRE do 5 lat.
ZASTOSOWANIE GWARANCJI:Aby możliwe było zastosowanie gwarancji, produkt musi być zainstalowany, używany i utrzymywany zgodnie z zaleceniami zamieszczonymi w instrukcji obsługi.
PYTANIA I ROSZCZENIA:W przypadku jakichkolwiek pytań lub problemów związanych z korzystaniem z produktu, jego wydajnością lub wyglądem, zapraszamy do kontaktu ze sprzedawcą za pośrednictwem danych kontaktowych, które znajdują się na paragonie stanowiącym dowód zakupu.

1.Символи повідомлень і попереджень

	Уважно прочитайте інструкцію
	Тұйықтау

2.Загальні правила безпеки

Перед використанням пристрою уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації та зберігайте її для подальшого використання і звернення до інших осіб у разі потреби.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Використовуючи електричні пристрої, дотримуйтеся базових правил безпеки, аби знизити ризик пожежі, враження електричним струмом і травмування.

1) Загальні інструкції

Зберігайте пристрій подалі від дітей і не уповноважених осіб.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед тим, як виконувати монтаж, догляд, заміняти лампу або чистити світильник, слід вимкнути електричне живлення. Витягніть або від'єднайте запобіжник, переконайтеся, що він не може увімкнутися.

Перед тим, як свердлити отвір, перевірте, чи немає ризику пошкодження прихованої проводини або труби.

2) Правила безпеки поводження з електрикою

Якщо пошкоджено зовнішній гнучкий кабель або шнур цього світильника, він повинен бути виключно замінено виробником або його службовим агентом або аналогічною кваліфікованою особою для того, щоб уникнути небезпеки.

3.Особливі правила безпеки

Особливих правил безпеки немає.

4.Захист довкілля

УВАГА!

Електричні вироби не можна викидати разом із побутовим сміттям. Будь-ласка, доставляйте їх для утилізації до спеціальних приймальних пунктів. Звертайтеся до місцевих органів влади або продавця по пораду щодо утилізації. Будь-ласка, доставляйте упаковку для утилізації до спеціальних приймальних пунктів.

5.Характеристики пристрою

Технічні характеристики	
Номінальна напруга	220-240V~
Номінальна частота	50/60 Hz
Номінальна потужність	MAX 28W
Лампа	GU10 MAX 28W
Клас захисту	CLASS I
Показник захисту IP	IP65
Коефіцієнт потужності	1
Струм живлення	0,115A

6.Догляд / Чищення

Від'єднайте пристрій від мережі перед чищенням та доглядом.

Лампи, що використовуються, повинні відповідати характеристикам, наведеним у цій інструкції.

Не заміняйте лампи під час дощу.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Використання іншого приладдя, ніж наведене у цій інструкції, може становити ризик тілесних ушкоджень.

7.Різне (сервіс, ремонт, гарантія, тощо)

Цей електричний пристрій відповідає чинним стандартам безпеки. Ремонт повинен виконувати лише кваліфікований фахівець, використовуючи оригінальні запасні частини. Будь-яке порушення цього правила може зокрема становити небезпеку для користувачів.

У разі потреби звертайте до сервісного центра магазина, у якому ви придбали цей пристрій.

ТЕРМІН ДІЇ ГАРАНТІЇ:Загальноправова гарантія поширюється на всі вироби протягом двох років із моменту поставки товару й після надання чека як доказу покупки.

Однак для товарів серії INSPIRE цей термін подовжено. Ми робимо все можливе, щоб наші вироби справляли на вас найкраще враження. Тому ми подовжили терміни дії гарантії для всіх виробів серії INSPIRE до п'яти років.

ЗАСТОСОВНІСТЬ ГАРАНТІЇ:Задля застосовності гарантії установку, використання й технічне обслуговування виробу необхідно здійснювати відповідно до посібника з експлуатації.

ПИТАННЯ Й ПРЕТЕНЗІЇ:У разі виникнення будь-яких питань або проблем щодо виробу, його продуктивності або візуального аспекту можна зв'язатися з продавцем, скориставшись контактною інформацією, яку вказано в чеку про покупку.

1.Simboluri de avertizare

	Citiţi instrucţiunile
	Legarea la pământ

2.Instrucţiuni generale de securitate

Citiţi în amănunţime acest manual de instrucţiuni înainte de a utiliza dispozitivul şi păstraţi-l pentru a-l consulta ulterior şi, dacă este necesar, daţi-l mai departe la alte persoane.
ATENŢIE: Când utilizaţi dispozitive electrice, trebuie să urmaţi întotdeauna măsurile de securitate de bază pentru a reduce riscul de incendiu, de electrocutare şi de accidentare.
1) Generalităţi
Nu lăsaţi aparatul la îndemâna copiilor sau a persoanelor neautorizate.
AVERTISMENT : Alimentarea electrică trebuie întreruptă înainte de a se începe montajul, întreţinerea, schimbarea becului sau curăţarea. Înlăturaţi siguranţele fuzibile sau dezanclaşaţi-le şi asiguraţi-vă că acestea nu se pot re-anclaşa.
Înainte de a face o gaură, verificaţi că nu riscaţi să găuriţi un cablaj sau o ţeavă care ar putea să existe dar nu e vizibilă.
2) Securitatea electrică
Dacă cablul sau cablul flexibil extern al acestui corp de iluminat este deteriorat, acesta trebuie să fie exclusiv înlocuit de producător sau de agentul său de serviciu sau de o persoană calificată similară pentru a evitaţi un pericol.

3.Reguli de securitate specifice

Nu se aplică nicio regulă de securitate specifică.

4.Protecţia mediului

ATENŢIE!

Produsele electrice nu se aruncă împreună cu gunoiul menajer. Acestea trebuie duse la un punct comun de colectare pentru eliminarea ecologică a deşeurilor în conformitate cu reglementările locale. Pentru informaţii privind reciclarea, contactaţi autorităţile locale sau vânzătorul. Ambalajul este reciclabil. Eliminaţi ambalajul în mod ecologic şi puneţi-l la dispoziţia serviciului de colectare a materialelor reciclabile.

5.Specificaţiile dispozitivului

CARACTERISTICI TEHNICE	
Tensiune nominală	220-240V~
Frecvenţă nominală	50/60 Hz
Putere nominală	MAX 28W
Putere bec	GU10 MAX 28W
Clasa de protecţie	CLASS I
Număr IP	IP65
Factor de putere	1
Curent de alimentare	0,115A

6.Întreţinere / Curăţare

Înainte de întreţinere sau curăţare deconectaţi de la reţeaua de alimentare.
Nu înlocuiţi becurile în timpul ploii.
AVERTISMENT : Folosirea altor accesorii decât cele specificate în acest manual poate conduce la riscuri de răniri corporale.

7. Altele (Service, Reparaţii, Garanţie, etc.)

Acest produs electric este conform cerinţelor esenţiale de securitate. Reparaţiile trebuie efectuate doar de personal calificat, utilizând piese de schimb originale, în caz contrar existând pericole mari pentru utilizator.
Pentru service post-vânzare, vă rugăm contactaţi magazinul de unde aţi cumpărat produsul.
DURATA GARANŢIEI:Garanţia juridică generală se aplică tuturor produselor timp de 2 ani de la livrarea bunurilor şi prin furnizarea chitanţei ca dovadă a achiziţiei.
Cu toate acestea, INSPIRE face mai mult decât atât. Dorim să aveţi cea mai bună experienţă posibilă cu produsele noastre, astfel încât am extins perioadele de garanţie pentru toate produsele INSPIRE la 5 ani.
CERERE DE GARANŢIE:Pentru ca garanţia să fie aplicată, produsul trebuie să fi fost instalat, utilizat şi întreţinut conform instrucţiunilor din manualul de instrucţiuni.
ÎNTREBĂRI ŞI SOLICITĂRI:Dacă aveţi întrebări sau întâmpinaţi probleme cu privire la utilizarea produsului, performanţa acestuia sau aspectul vizual, vă rugăm să contactaţi vânzătorul prin intermediul datelor de contact pe care le găsiţi pe chitanţa de cumpărare.

1. Simbolos de aviso

	Leia as instruções
	Ligação à terra

2. Instruções Gerais de Segurança

Leia atentamente este manual de instruções antes de utilizar o aparelho e guarde-o para futura referência. Se necessário transmita o manual de instruções para terceiros.
ADVERTÊNCIA: Ao utilizar um aparelho elétrico, devem sempre ser seguidas algumas precauções de segurança básicas, para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico e ferimentos pessoais.

1) Geral

Manter o aparelho longe do alcance das crianças e de pessoas não autorizadas.
ADVERTÊNCIA: A fonte de alimentação deve ser desativada antes da montagem, manutenção, troca da lâmpada ou processos de limpeza. Retire o fusível ou coloque o fusível em OFF e proteja de reativação.
Cuidados devem ser tomados antes de perfurar os orifícios de fixação, para evitar qualquer fiação existente ou condutas que podem estar ocultadas

2) Segurança elétrica

Si el cable flexible externo o cable de esta luminaria está dañado, deberá ser exclusivamente reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o una persona cualificada similar para evitar un peligro.

3. Regras de Segurança Específicas

Não são aplicáveis Regras de Segurança específicas.

4. Proteção ambiental

CUIDADO!

Os produtos eléctricos não devem ser descartados com o lixo doméstico. Devem ser levados a um ponto de recolha comum para descarte ecológico em conformidade com os regulamentos locais. Entre em contato com o armazenista ou as autoridades locais para aconselhamento sobre reciclagem. O material da embalagem é reciclável. Elimine a embalagem de forma ecológica e disponibilize-a para o serviço de coleta de material reciclável.

5. Especificações do aparelho

Características técnicas	
Tensão nominal	220-240V~
Frequência nominal	50/60 Hz
Potência nominal	MAX 28W
Classificação da lâmpada	GU10 MAX 28W
Classe de proteção	CLASS I
Número IP	IP65
Fator de potência	1
Corriente de suministro	0,115A

6. Manutenção / limpeza

Desligue da tomada antes de manutenção ou limpeza.
Sempre use lâmpadas de acordo com as especificações listadas neste manual.Não substitua as lâmpadas quando estiver chovendo.
ADVERTÊNCIA: O uso de qualquer acessório não especificado neste manual pode apresentar um risco de ferimentos pessoais.

7. Outros (serviço, reparação, garantia, etc.)

Este produto eléctrico está em conformidade com os requisitos de segurança relevantes. As reparações devem ser efetuadas por pessoas qualificadas, usando peças originais, caso contrário tal pode resultar em perigo considerável para o usuário.
Por favor, entre em contato com a loja na qual você comprou o produto para o serviço pós-venda se se necessário.
DURAÇÃO DA GARANTIA:A garantia legal geral se aplica a todos os produtos durante 2 anos a partir da entrega das mercadorias e mediante a apresentação do recibo como prova da compra.
Contudo, INSPIRE vai além disso. Nós queremos que você tenha a melhor experiência possível com nossos produtos, então estendemos os períodos de garantia para todos os produtos INSPIRE para 5 anos.
APLICABILIDADE DA GARANTIA:Para que a garantia seja aplicável, o produto deve ter sido instalado, utilizado e mantido de acordo com as diretrizes no Manual de Instruções.
PERGUNTAS E RECLAMAÇÕES:Se tiver dúvidas ou encontrar problemas em relação ao uso do produto, ao seu desempenho ou ao aspecto visual, convidamos você a entrar em contato com o fornecedor através das informações de contato que irá encontrar no recibo de compra.

1.Warning symbols

	Read the instructions
	Earthing

2.General Safety Instructions

Read this instruction manual thoroughly before using the appliance and save it for future reference and if necessary pass the instruction manual on to a third party.
WARNING: When using electrical appliance, basic safty precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electrical shock and personal injury.
1) General
Keep device out of reach of children and unauthorised persons.
WARNING: The power supply must be deactivated prior to assembly, maintenance, exchanging the bulb or cleaning processes. Remove the fuse or switch the fuse to OFF and secure from reactivation.
Care must be taken before drilling fixing holes to avoid any existing wiring or pipework that may be concealed.
2) Electrical safety
If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.

3.Specific Safety Rules

No specific Safety Rules apply.

4.Environmental protection

CAUTION!

Electrical products must not be thrown out with domestic waste. They must be taken to a communal collecting point for environmentally friendly disposal in accordance with local regulations. Contact your local authorities or stockist for advice on recycling. The packaging material is recyclable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner and make it available for the recyclable material collection-service.

5.Appliance specifications

TECHNICAL CHARACTERISTICS	
Rated voltage	220-240V~
Rated frequency	50/60 Hz
Rated wattage	MAX 28W
Bulb rating	GU10 MAX 28W
Protection class	CLASS I
IP number	IP65
Power factor	1
Supply current	0,115A

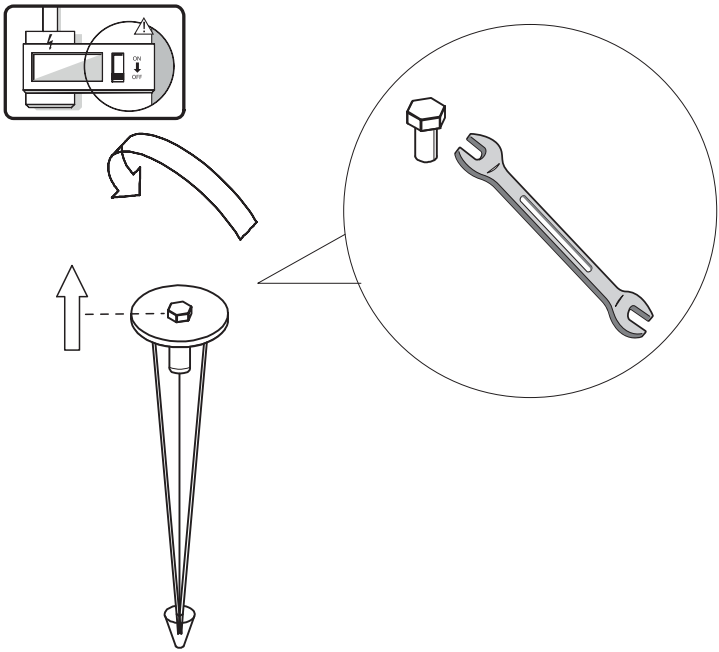
6.Maintenance / Cleaning

Disconnect from mains before maintenance or cleaning.
Always use bulbs according to specifications listed in this manual.
Do not replace bulbs when it is raining.
WARNING: The use of any accessory not specified in this manual may present a risk of personal injury.

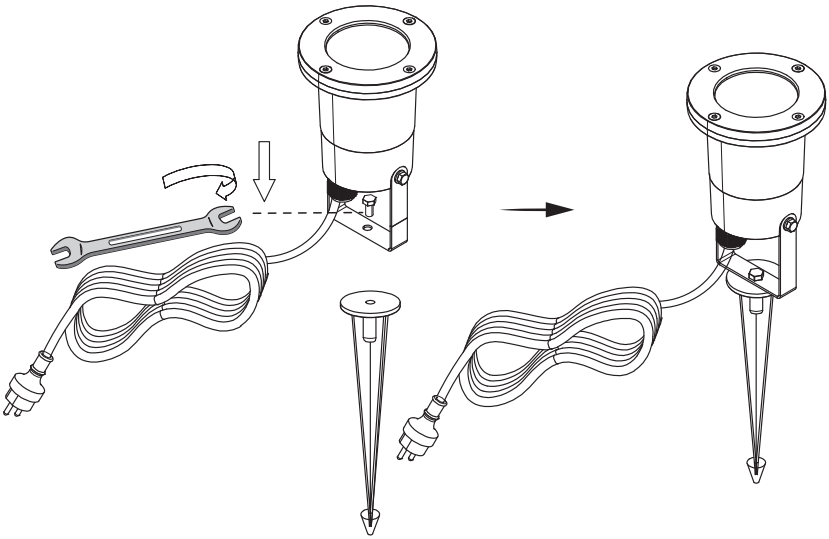
7.Others (Service, Repairing, Guarantee, etc …)

This electric product is in accordance with the relevant safety requirements. Repairs should only be carried out by qualified persons using original spare parts, otherwise this may result in considerable danger to the user.
Please contact the store which you bought the product for after sale services if any.
WARRANTY DURATION:The general legal warranty applies to all products for 2 years from the delivery of the goods and upon providing the receipt as the proof of the purchase.
However, INSPIRE goes beyond that. We want you to have the best experience possible with our products, thus we have extended the warranty periods for all INSPIRE products to 5 years.
WARRANTY APPLICATION:For the warranty to be applied, the product must have been installed, used and maintained according to the Instruction Manual guidelines.
QUESTIONS AND CLAIMS:If you have any questions or encounter any problems regarding the use of the product, its performance or visual aspect, you are welcome to contact your vendor through the contact information you will find on the purchasing receipt.

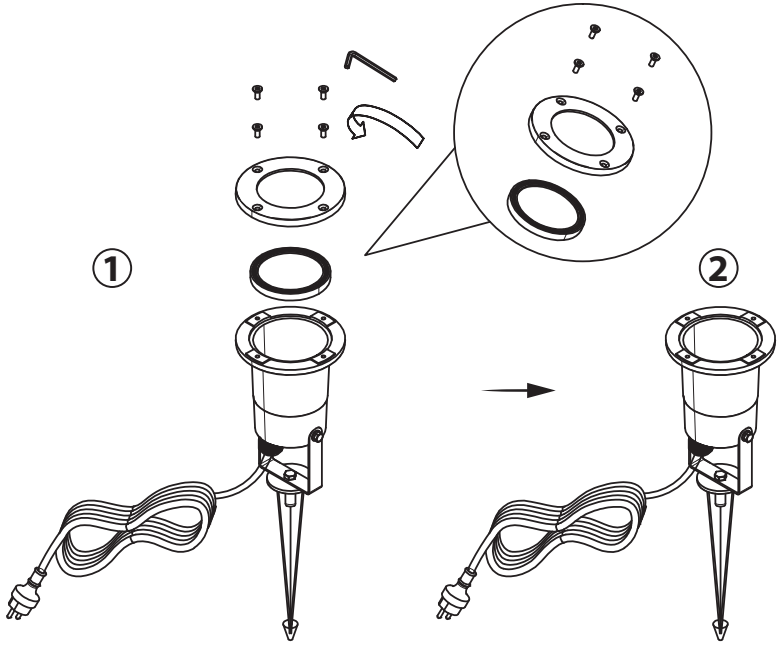
1



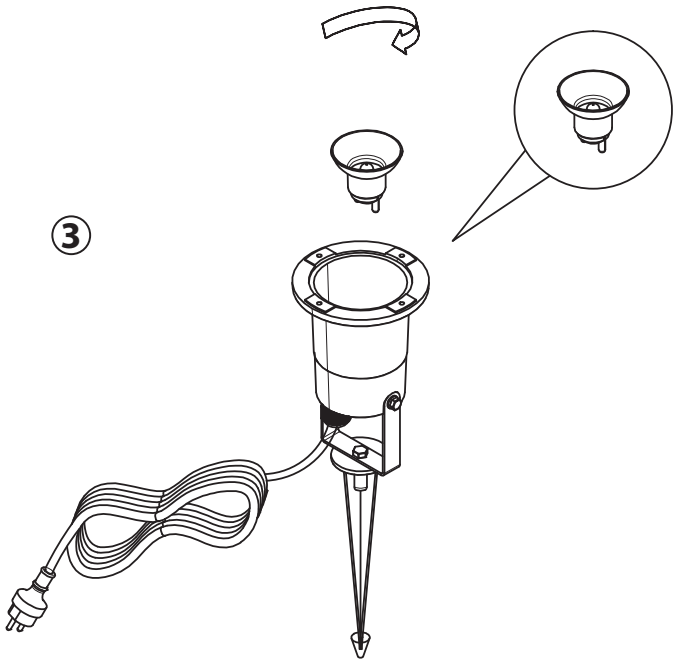
2



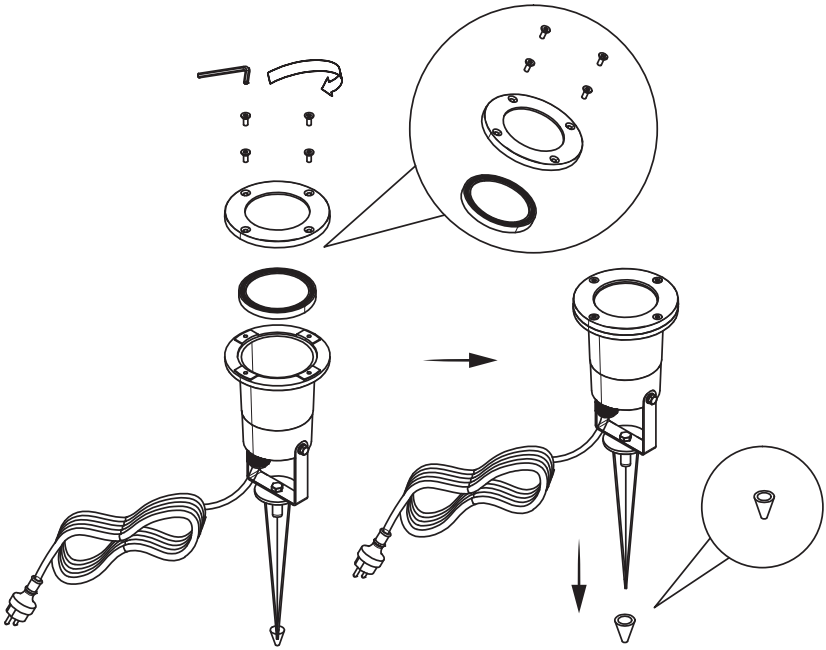
3



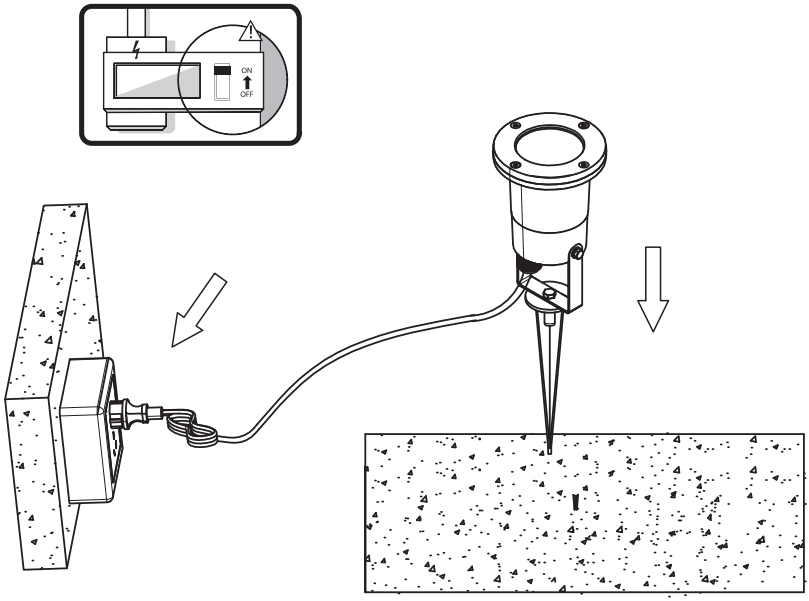
4



5



6



Ce produit se recycle,
s'il n'est plus utilisable
déposez-le en déchèterie.
Notice à trier.
Pour en savoir plus :
www.quefairedemesdechets.fr

FR Ce produit est recyclable. S'il ne peut plus être utilisé, veuillez l'apporter dans un centre de recyclage de déchets.

ES Este producto es reciclable. Si ya no se puede usar, llévelo a un centro de reciclaje de residuos.

PT Este produto é reciclável. Se deixar de o utilizar, entregue-o num centro de reciclagem de resíduos.

IT Questo prodotto può essere riciclato. Se deve essere smaltito, portalo presso un centro di riciclaggio.

EL Αυτό το προϊόν είναι ανακυκλώσιμο. Εάν δεν μπορεί πλέον να χρησιμοποιηθεί, μεταφέρετε την οε κάποιο κέντρο ανακύκλωσης απορριμμάτων.

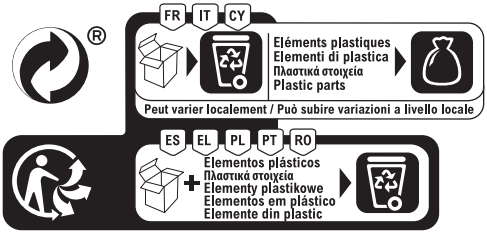
PL Ten produkt poddawany jest recyklingowi, kiedy przestaje być użyteczny należy dostarczyć go do punktu zbiórki odpadów.

UA Цей продукт може перероблятися. Якщо воно більше не с придатне для використування, здайте його в утилізаційний центр.

RO Aceast produs este reciclabil. Dacă nu mai poate ti folosit, vă rugăm să il aduceți într-un centru de reciclare a deşeurilor.

BR Este produto é reciclável. Se não puder mais ser usado, descarte em um centro de reciclagem de resíduos.

EN This product is recyclable. If it cannot be used anymore, please take it to waste recycling centre.



* Garantie 5 ans / 5 años de garantía / Garantia de 5 anos / Garanzia 5 Anni / Εγγύηση 5 ετών / Gwarancja 5-letnia / Гарантія 5 років / Garanție 5 ani / Garantia de 5 anos / 5-year guarantee

Made in China

ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001
59790 RONCHIN - France

UA ТОВ «Леруа Мерлен Україна»,
вул. Полярна 17а, м. Київ 04201, Україна

BR Importado e distribuído por LEROY MERLIN
CIA BRASILEIRA DE BRICOLAGEM
Rua Domingas Galleteri Blotta, 315 - Interlagos - CEP
04455-360 São Paulo - SP - Brazil CNPJ: 01.438.784/0001-05
CALM (Central de Atendimento Leroy Merlin) -4020.5376 (capitais)
e 0800.0205376 (demais regiões)

ZA Imported by Adeo South Africa (PTY) LTD T/A Leroy Merlin
Leroy Merlin Greenstone Store
Corner Blackrock Street and Stoneridge Drive, Greenstone
Park Ext 2, Edenvale, 1610 Johannesburg, Gauteng, South Africa